

## Lanzamiento de Homes NSW Respondemos a sus preguntas

### ¿Qué es Homes NSW?

Homes NSW es una nueva división que reúne los servicios de vivienda y personas sin hogar bajo un mismo organismo, los cuales antes estaban a cargo del Departamento de Comunidades y Justicia de Nueva Gales del Sur (DCJ), la Corporación de Tierras y Vivienda de Nueva Gales del Sur (LAHC) y la Oficina de Vivienda Aborigen (AHO).

### ¿Qué hace Homes NSW?

La nueva división se centra en la construcción de más viviendas sociales, el mantenimiento de viviendas, los servicios para inquilinos, los programas de apoyo al alquiler y los servicios de apoyo para gestionar la falta de vivienda.

### ¿Qué significa este cambio para mí?

Estos cambios no afectarán su alquiler actual. Con Homes NSW facilitaremos el acceso a los servicios de apoyo, al combinar nuestros servicios, experiencia y habilidades bajo el mismo organismo gubernamental para ayudarlo. Nuestro objetivo es claro: usted estará en el centro de todo lo que hacemos.

### ¿Con quién me pongo en contacto?

Puede comunicarse con nosotros de cualquiera de las siguientes maneras:

- ▶ Servicios en línea de MyHousing [facs.nsw.gov.au/myhousing](https://facs.nsw.gov.au/myhousing)
- ▶ La aplicación MyHousing en [App Store](#) o [Google Play](#)
- ▶ El centro de contacto sobre vivienda, llamando al 1800 422 322
- ▶ O visite el sitio web en [nsw.gov.au/homes-nsw](https://nsw.gov.au/homes-nsw)

### En esta edición

Mensaje de la Ministra

Festival para Adultos Mayores de Nueva Gales del Sur (*NSW Seniors Festival*)

Programa TPCE

Aplicación para cuestiones de mantenimiento

Consejos para inquilinos

Traducciones

### Your Home traducciones



## Mensaje de la Ministra



Estimados vecinos y vecinas:

Espero que hayan pasado una Navidad y un Año Nuevo felices y reconfortantes.

Bienvenidos a la primera edición de Your Home de 2024. Estoy muy emocionada de escribirles luego del lanzamiento de Homes NSW el mes pasado.

Nuestro gobierno cree que todas las personas tienen derecho a un hogar seguro y protegido, y Homes NSW es una parte importante de la reconstrucción de nuestro sistema de vivienda pública que facilita el acceso a la asistencia que ustedes necesitan.

Homes NSW será su único punto de contacto para cuestiones de mantenimiento, la gestión de inquilinos y los servicios de apoyo. Sabemos que el sistema que teníamos hasta ahora no funcionaba correctamente y los residentes nos recomendaron reunir todos los servicios en un solo lugar, y eso es lo que estamos haciendo.

Homes NSW es más que un simple cambio de nombre o una actualización de la dirección de correo electrónico. Es nuestra oportunidad de perfeccionar nuestro sistema de vivienda pública y hacerlo mejor para ustedes.

También es posible que hayan visto que estamos reasignando el mantenimiento al sector público, lo que se traducirá en mejores y más rápidas reparaciones, y que lanzaremos una aplicación para cuestiones de mantenimiento para que puedan hacer un mejor seguimiento de sus reparaciones. También hemos anunciado un nuevo programa para modernizar y mejorar las viviendas públicas de Nueva Gales del Sur con sistemas de energía solar, calefacción, refrigeración y aire acondicionado más eficientes. Esto será bueno para el medio ambiente, creará empleos locales y ayudará a reducir las facturas de energía. Podrán obtener más información sobre cómo acceder al programa en nuestra próxima edición.

Esta es una breve actualización de mi parte. Y, si me ven por ahí, no duden en saludarme. Es muy importante que Homes NSW trabaje para ustedes, así que si tienen algún comentario, me encantaría escucharlo.

Saludos cordiales,

**Rose Jackson**

**Ministra de Vivienda y Personas Sin Hogar**



Apunte en su calendario:

## ¡Vuelve el Festival para Adultos Mayores de Nueva Gales del Sur (*NSW Seniors Festival*)!

¿Tiene más de 60 años? Únase a nosotros en el Festival para Adultos Mayores de Nueva Gales del Sur (*NSW Seniors Festival*) de 2024 para celebrar la función de las personas mayores en nuestras comunidades locales y sus contribuciones hacia ellas. Aquí hay algunas actividades:

### Exposición del Festival para Adultos Mayores de Nueva Gales del Sur (*NSW Seniors Festival Expo*)

Este es un evento gratuito para personas mayores que incluye numerosos obsequios, talleres y exhibiciones.

**Cuándo:** miércoles 13 y jueves 14 de marzo de 2024

**Dónde:** Centro Internacional de Convenciones, Sídney (ICC Sydney)

**Costo:** GRATIS

**Horario:** de 9 a. m. a 4 p. m.

Obtenga más información sobre la Expo del Festival para Adultos Mayores de Nueva Gales del Sur y cómo llegar al lugar en [seniorsfestival.info/expo](https://seniorsfestival.info/expo).

### Conciertos de Gala del Primer Ministro

¡Vístase de morado y únase a nosotros para celebrar a las personas mayores que han dado forma a Nueva Gales del Sur! Este es un evento gratuito, pero las entradas son obligatorias.

**Cuándo:** miércoles 13 y jueves 14 de marzo de 2024

**Dónde:** ICC Aware Super Theatre

Visite [bit.ly/PremiersGalaConcerts](https://bit.ly/PremiersGalaConcerts) para obtener información sobre las entradas y los artistas.

### Show de Comedia del Festival para Adultos Mayores de Nueva Gales del Sur

El Show de Comedia gratuito del Festival para Adultos Mayores de Nueva Gales del Sur regresa con dos espectáculos: en Sídney y Batemans Bay. ¡Las entradas son obligatorias! Más información aquí: [seniorsfestival.info/comedyshow](https://seniorsfestival.info/comedyshow)

Sídney

**Cuándo:** martes 19 de marzo de 2024

**Dónde:** Sydney Town Hall (Ayuntamiento de Sídney)

Bahía de Batemans

**Cuándo:** jueves 21 de marzo de 2024

**Dónde:** Bay Pavillions



## Empoderando comunidades El programa TPCE en acción

El Programa de Participación de Inquilinos y Compromiso Comunitario (TPCE) es una asociación entre el DCJ y Mission Australia, quienes brindan algo más que solo ayuda práctica.

El programa TPCE ofrece a los inquilinos la oportunidad de conectarse y buscar asesoramiento, y garantiza que se escuchen las opiniones de los inquilinos en las decisiones relacionadas con las viviendas sociales.

“Siempre tendremos té, café y galletas para que se sirvan y, con la aprobación de los inquilinos, podemos transmitir su información a los servicios de apoyo y ayudarles a hacer un seguimiento cuando sea necesario”, explica el director del programa, Gus.

El TPCE se centra en difundir las opiniones de los inquilinos. “Trabajamos para romper el hielo, ustedes son una misma comunidad, que a menudo se enfrenta a los mismos problemas”.

Para obtener más información o para unirse a su programa local, llame a la Oficina Nacional de Mission Australia al **02 9219 2000**.



## El organismo Homes NSW implica un mejor mantenimiento

Serán prioridad de Homes NSW el mantenimiento y las reparaciones de calidad.

Sabemos que los problemas de mantenimiento pueden repercutir en su comodidad, seguridad y bienestar diarios. Lo hemos escuchado y por eso estamos haciendo cambios.

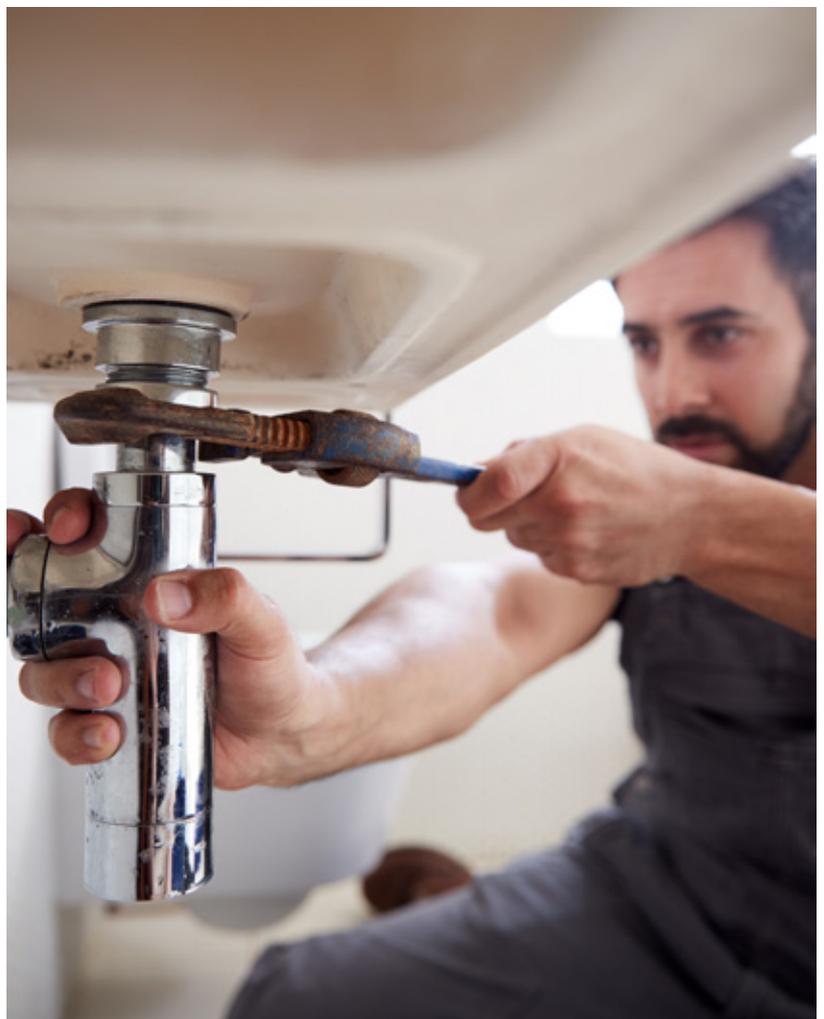
En los próximos meses conocerá nuestro nuevo Centro de Mantenimiento, que se ocupa de todas las necesidades de mantenimiento desde un solo lugar.

Próximamente, también le informaremos sobre nuestra nueva aplicación para cuestiones de mantenimiento, que le permite registrar y seguir el estado de sus reparaciones hasta su finalización.

También puede confiar en nuestro personal experimentado, que coordinará sus reparaciones y estará dispuesto a responder a sus preguntas.

Homes NSW representa una mejor experiencia de mantenimiento para usted. Tendremos novedades pronto.

Mientras tanto, continúe enviando sus solicitudes de mantenimiento a través de nuestra línea telefónica disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana: **1800 422 322**.





## Consejos de otoño para inquilinos: días más fríos y hogares más cálidos

### ► Revise los sistemas de calefacción

A medida que las temperaturas comienzan a bajar durante el otoño, asegúrese de que sus sistemas de calefacción, como los calentadores o los aires acondicionados están en buenas condiciones de funcionamiento.

### ► Mantenga el calor en el interior y el frío en el exterior

Revise si hay corrientes de aire alrededor de las ventanas y puertas. Puede tapar las rendijas con tapones de corrientes de aire para mantener cálida la casa.

### ► Eficiencia energética

Si desea ahorrar en sus facturas de energía, trate de mantener cerradas las cortinas o las persianas para mantener el calor adentro y asegúrese de apagar las luces o los electrodomésticos cuando no estén en uso.

### ► Limpie las canaletas

El otoño a menudo hace que se caigan las hojas, así que asegúrese de limpiar las canaletas con regularidad. Las canaletas bloqueadas pueden causar daños por agua y otros problemas en su hogar.

### ► Notifique las reparaciones tan pronto como pueda

En el otoño puede haber un clima impredecible, así que es importante informar cualquier problema de mantenimiento. Informe cualquier fuga o reparación que se necesite a través de los **servicios en línea de My Housing** o la **aplicación MyHousing**.

Recuerde que estamos aquí para ayudarle. Si tiene algún problema o duda, puede ponerse en contacto con nosotros y llamar al Centro de Contacto sobre la Vivienda al **1800 422 322** o visitar **nsw.gov.au/homes-nsw**.

## Interpretación

Si desea que alguien que hable su idioma le ayude por teléfono, llame a All Graduates al **1300 652 488** antes de llamar al Centro de Contacto sobre la Vivienda.

